

Edited by Editorial Committee.
 Noted as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
 on March 30, 1914 under the Act of March 3, 1879.
 Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.
 За отомощен редакцие не отговаряше.
 За комуни други адреси не является ни перила.
 У Канада мюлетакте пославате гроши америк на т. н. Foreign Money Order
 Век. "Сабоода": BErgen 4-0237. — Тел. V. H. Conson: BErgen 4-1016
 Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ВАРШАВСЬКИЙ ОХЛАП

Львівське „Діло” доносить у новинці й перетворення про Державний Річний Ліцей з українською мовою навчання. Має він бути відкритий у початку шкільного року 1935—1936 на основі рішення міністра освіти і віросповідань. Покищо ще ніхто не знає, де та школа буде, хто нею буде кермувати та хто в ній буде вчити.

Керування цієї школи — лише «Діло» — треба вести до тих заходів, які наші господарські установи робили від довгого часу перед урядом. У липні 1933 року внесли наші господарські установи на руки тодішнього прем'єра Януша Енджеєвича меморіал у справі господарського українського шкільництва, в якому представлено констатувати уявлення високої української господарської школи «ужах Польщі».

Зайвим було б говорити, що Українцям пішло з Польщі треба такої господарської школи і багаті інші. Але тут не про те йде м. Креування такої школи, якщо воно дійсно до цього прийшло, вважаємо в першу чергу політичним кроком. Вправді, як подає «Діло», українські господарські установи вийшли за що справу і їм удалось «переконати» польський уряд, чл польського міністра про потребу такої школи і хосен з неї. Та й це нас не переконує. Польський уряд і без нас знав добре, чого нам треба й що ми повинні мати. Школу він знав давно й нічого в тій справі не робив, тільки, де м'ї, иніиш іше й те, що український на рід буде доміг власними силами і в господарській діялці. Колиж він тепер заявив, що готов відкрити згадану школу, то, річ природна, даремно від цього не робить. Та ми справи пересуджувати не будемо, а пождемо на дальші факти.

Зазначимо, що вона не може нас задоволити навіть тоді, якби ми поставилися в положенні „реальних” політиків, або, як це тепер у звичаї казати, опортуністів. Бо навіть з того боку виникає, треба мати на увазі, що в Польщі тепер мабуть від яких 10 років існує процес, що це вже буття відрізняє український від польського. А де він? Та Польща зобов'язана міжнародними пактами наладити Галичини автономію. І коли вже ходити до Варшави та ставити згодом на польських державних ставі нових чл. ви випрошувати чи домогтися там реальних згод, то і ту справу треба ставити у цілому, як не вилі добування поодиноких концесій на шкоду, банк і т. п. Бо інакше то це є неправді „реальна” дає дуже дрібна, міщанська політика. А для Польщі — великий злудоток. Бо моглиме перед своїм крутяти баки, що, мовляв, гайдів: даємо школи в Україні; ми вже з ними договорилися і згодовинимось. І без того польські заграничні представники та польські бюра раз-у-раз підкреслюють, що тільки група українських терористів казавити спокій, а позатім є згода.

СКАНДАЛЬНІ ВІДНОСИНИ НА ПЕМКІВІЩИНІ

(Допис з Рідного Краю)

Уже впродовж зазначила на-
ша краєва преса, що Поляки
будуть лиш так доволі підпіра-
ти московських провідни-
ків на Лемківщині і дурити їх
«реальними обіцянками», як
«до того ті московфили будуть»
Полякам потрібні до здійсню-
вання польських планів на
Лемківщині. Бо «прийде час,
що Поляки конюля на Лем-
ківщині московських провід-
ників так, як червоні мо-
сковські так конюля тепер
своїх заступників, українських
комуністів. Мури зробив свою
службу, то може тепер відій-
ти». І це все сталося.

ти". Це все сталося.

З Імеміцією переносить до коринті Польщі поки що вчителів московіїв зпід стана „Русского Сельского Общества“, але напевно незабаром прийде хвиля, що туди перенесуть і тих кількох учителів-москвофілів, що є членами „Лемківського Союзу“, що ведуть політику щодо „Союзу“ (себто по рабськи підлязують тим, які їм „реально“ щось обіцяли, хоч — як відомо — „обіцяв пан козаку, тепле його слово“). А інших членів цього „Союзу“ розженуть на сто вітрів. І тут сповниться також проріччівка про Мури-

Московців на Лемківщині заманюють Поляки до себе дуже делікатно й політично, немов ту мишку на солонину, та дурять їх різними „реальними” обіцянками, щоби, зловивши їх наче канарка до клітки, могли тим легше здійснювати свої пляни

А з Українцями на Лемківщині Поляки поступають інакше. Не живають вони тут ніякої посередньої дороги, лише просто й відверто нищать кожний прояв українського національно-просвітнього життя і паралізують кожний український рух. Я тепер спинюся над тим трохи довше.

Ще два роки тому могли (з малими виттками) сяк - так розвиватися на Лемківщині читальні „Просвіти“ й парохіяльні читальні, а при них мог-

працювати аматорські
ртки. Не замічаючи, що тоді
гіння на кооперації, що
сліджало до українського Ре-
вільного. Союзу. Працювали
доброді - у кружки «Рідної
школи». Шкілля молодь мог-
че тоді без перешкоди чи-
ти дитячі часописи «Наш
приятель», «Дзвіночок»
«Світ Дитини». Старшим ніхто
не перешкоджував читати
українські релігійні, національні
господарські газети. Та вже
вдруго! У цього року почав
на сильна! цюка нищити
семківшии все, що лише за-
пахло українським духом.

[illegible]

Новозаснованим читальня «Прогресів» в Свіржовій Русі (пов. Ясло) Я у Волі Нижній (пов. Сянок) не дозволено розпочати діяльності, бо, мовляючи, така діяльність «загрожувала безпечності публічності»... Цебж, спараліжувати новозасновану читальню «Прогресів» в Кісьмінському (пов. Березів), мовляючи дідичка, Полька, оснувати при допомозі староства і почитати читальню ім. Качковського, а новозаснований читальня «Прогресів» в Кісьмінському заборонено розпочати діяльність.

Припинено діяльність читальних клубів у селах:
«Просвіти» в Улючі і
Давляковій (пов. Березів),
Слоцькій, у Ростоці Великій
і Іосю (пов. Новий Санч),
Маластові. Пантній, Ролин

Руський і в Гладийшів (по Горцині). Мотивом розвазання деяких вище зазначених читальень у повісті новосадчан було це, що члени тих читальень читають газети, «о тріщині вибітні політичній», «Народно Справу», «Правду», «Нову Зорю», «Нашого Лекаря». Іншим мотивом розвазання деяких читальень «Простити» було це, що до тих читальень, за статутом, можуть належати тільки особи, української народності, а Лемківляня, належать до лемківської нації!...

Крім цього в двох останніх роках влади дуже обмежують діяльність читальень „Просвіти” на Лемківщині і не позитивно на ніякі імпрези читальням. Так було у Високому Гладисіві, Пантній, Лосісній. В інших місцевостях Сильне обмеження діяльності читальень „Просвіти” замінюється загальною на цілій Лемківщині.

Ківиці.

Не лиш імпрези, влаштовані читальними „Просвітами” зі сторони старовідекі перешкоди. Такі не шкоди мають також імпревлатшовувани нашими коопративами, що належать Укр. Рев. Союзу, або парояльним комітетами. Коли цю року на Різдво парохійний комітет села Грабу (п. Ясло) хотів уладити театруну виставу, то за дозволом цю виставу треба було пи

ти до старостя кілька разів долучати перекази цих вистави польською мовою. Справа тягнулася пів року. Дійшло до того, що **кілька тисяч** Габрян мусіли вдатися собісто до старостя (зробити пішки 100 км, дорігати!) аж тоді вдалося їм з тяжким трудом викопати і дозвіл на вбашування цих вистав. «Кожд у Святойці Великій (п. Ясло) робить старство не пошкони відносно вистави, і задумала вбашувати тамні кооператива, що належали до Крх. Рев. вчорух, чуж уводили цілком різницю до чужих, що потерпіли від війни. За те в тім місці Святойці Великій дозволяє старство кождої хвилі, і то до посліпіння. Як задалого

справу навіть в один годині)
на відвігнанні вистави читаль-
нею Качковського, не питаю-
чи навіть про зміст дотичних
песні. Невдамо старство в Я-
слі дозволило відвігнати чи-
тальні Качковського в Свято-
кій Великій таку виставу, на я-
кій був шкідливий діти, а
зміст був згіршачючий і демо-
ралізуючий, бо аматори висту-
пали в ролі большевиків, на-
писи „холерували“, шлякую-
ли, та дерли образи свято-
ї. Вище згаданої вистави вчили
Святовжян жінка місцевого
православного священника-мо-

Староство в Сяноці заборонило оснувати кружки „Рідної Школи” в Синеві і в Новосілах та припинило діяльність кружка „Рідної Школи” в Продолах.

Забораляють основувати дитячі садки „Рідної Школи” в Сняноці, Дубрівці Руській, Новосільцях, Буську, Загutinі, Тиряві Волоській, Обреховій в Токарні, котрі то села лежать в снішнім повіті.

Не дозволяють читати шкільним дітям "Нашого Присятея" і "Дзвіночка" в Загребі (пов. Сянок), у Свято-Великий і Малій (пов. Ясло), в Злоцьком (пов. Нови Санч) і в багатьох інших місцевостях Лемківщини.

В Сяноці карають адвоката за чисто релігійну промову на академії в честь єпископа Кациловського.

В деяких школах Лемківщини вчительство відбирають шкільним дітям винше згадають чі читачі часописи і на очах дитячій кидає їх у піч, бо, моля, це газеткы для українських дитячій зі східної Галичини, а Лемкы належать не до української, лише до лемківської нації!

Загальною — вся українська преса ділає на Поляків нелюдей. Лемківщині так, як на індивідуальну червону плахту, і тому цю пресу переслідують і різними способами намовляють Лемківців, щоб вони цієї преси не читали.

Найбільше денервує Поль-
ків і їх прислужників-кацапів
газета „Наш Лемко”, видаван-
а Іваном Тиктором у Львові
вул. Руська ч. 18 (коштує 10

рік їхнього дозволу) Товстому з тим „Нашим Лемком” водуть війну не лише ввійти в поодинокі села, але навіть до важна поліція. Війт у Ждані (пов. Горлиці) не доручив „Нашого Лемка” адресатом. Війтові з Перегрині (пов. Яс-са) наказала поліція з Осека не допускати до села „Нашого Лемка”, а в Кришчів допустеруєвкы Кієв би сяє і списуєв протоколи з тими, хто читають „Нашого Лемка”.

Почтовий уряд у Грибови не доручає „Нашого Лемка” передплатникам з Берестя, не вважаючи на численні рекламші й скарги до краківської дирекції пошти й телеграфів.

Мішаються Поліція на Демократичні навіть у такі кооперативні справи, які їх зовсім не повинні обходити (як це робила недавно поліція з кооперативною в Святоку Великий та намовляють членів кооператива, щоб вони ухвалили на загальних зборах виступити кооперативні з „Укр. Рев. Союзу“, а приступлення до „Руського Ревізіонного Союзу“).

На ті ненависти до українського руху на Лемківщині Полізка вже до того ступеня переучили, що навіть у наших релігійній діяльності наших священників на Лемківщині бачують українську "політику". Загальною відома річ, скільки то пристроїв — як у нас доносила преса — перенесли минулого року під впливом влади наших священників, Грабі, Дошниць і Крамеві (нов. Ясло) за те, що владна влада в своїх церквах чинила релігійне шовінізм "Українська Молодь Христови". В тім часі добачили поліцейні і прокурорські чинники як зрадці державу! Бо, мовляв, згадані священники "переводили з народом в церкві присягу на вірність Україні й тимсамим приготували відправлення Лемківщини від Польщі". Доводження в тій справі, і доведення передсуду по судех священників і кількадесятьох молодих тингулися більше як рік у роз'їзді на садові і до годотажу уже скінчилося, бо було наляжиде, що присягу переведено не на вірність Україні, а на вірність Христови.

На підставі вище сказаного приходимо до висновку, що українське життя Лемківщини опиниться в короткім часі в підземних катакомбах. Одна-

підземних катакомбах. Однак кож український нарід Лемківщини не допустить до знищення свого національного просвітнього життя та до приглушення української свідомості, бо духа народу та високої національної ідеї ніхто не зможе знищити.

Син лемківських гір.

ЛІТІНГ ВІД ДІЛІВ У.Н.СОЮЗ

КЛІВЛЕНД, О. Подається до відома членам Тов. Сохід, від 336, що місця збори відбуваються в медіку, 40 листопада, в годині 1-шій попоздні, в галі У. Н. Дому. Просимо членів прийти на збори і виплатити свої вкладки. Членів, котрі ще не перепісались зі старого на новий рік, просимо принести старі грамоти. Ці збори скінчуються однією неділю сфінше, бо 11 листопада святкують столетство свято. — Гріт. Селеніє, секр.

ПАТЕРСОН. Н. ДЖ. Тов. ім. Тараса Шевченка, вік 64, повідомив своїх членів, що зважаний місцевий мітинг відбується в суботу, 3 листопада, в годині 7:30 вечір, в галі де звичайно. Простіть членів прибути колегно, бо є дуже важні справи до пологдження. Напоминається доучувати членів, що коначно старатися вирівняти свої залежності до нового року. Хто не є перійодично до нового року забезпечення, нехай принесе на свій власний граді і переконатися, що це було оголошено год. разом з членів мають перейти зможено до нового року до нового року. Простіть членів старатися придати діляч нових членів і випустити свої діти до Молод. Центрархивів Іван Гаврилович, предс. Сергія Шипицький, кас; Іван Ільков, secr.

«Р. Петрич».

МАЮ ДВІ.

(Оповідання).

18)

Дівчина не хотіла. Аж коли він вийшов її ззаду за обамі рамена і попав на кладку, пішла. Вода по обох боках, пішла клекотала, шуміла, пінилася. Сидір далі держав лічуну за обаме рамена. Се було не так-на те, щоб її обезпечити від упадку, як на те, щоб її ввагати мати в своїх руках. Пришвилю на кінець кладки, Сидір пустив дівчину, вона одним скоком опинилася на березі. Та лезав і Сидір скова на беріг, вона стрибнула назад на кладку, крикнувши:

— Я прийшла в чужий край без паспорту!

Побігла і зраз була зі своїми коровами. Сидір поволив пускати за нею. Цапков знов піднісся, та йду, та йду до дерев. То була хитра, коза коровина, вже з привычки коза, то одній статі пускати в іншу сторону: хатні. Коли Сидір прийшов до Настки і знов відійшов до зі рая, вона сказала:

— Чейже бачиш, що корови вже дудіть!

Хібаж вони самі не знають дороги до хати? — спитав Сидір.

— Корови дудять, бо ще й по дорозі їдуть. Ще досить мавчє чисті руби і шлоком не квапачис, прийти до хати разом з коровами. Чейже не лізати рибу, яку для тебе зловив, для тебе спік.

— Або то правда, що для мене зловив? Саме для мене?

— А для когож, як не для тебе? Чейже не для моєї пана.

— Для себе самого.

— Для мене досить одної риби. Хоч я вже одну мав, а я не спочаю, поки не ймива дрогої. Ту рибу я міг би завестись до господина, бо вона дуже любить рибу. Та як би я був причинив для неї, то був би спік. Як спік, то хіба ли для тебе.

— Козінь бо я буюся їсти той бік до тебе, — сказав півголосом, схиливши голову і дивлячись на палці своїх босих ніг.

Сидорови зробляюся гордою.

— Не бієся! — сказав, — не такий напалесий, як Іван Журчан. Зіш рибу і зраз по

біжиш за твоїми коровами.

Сидір згачив пальці лівої руки з пальцями в правої руки і знов пугався до ріки. Вона вже не відмагався. Коли прийшла над ріку, він злегка поплавав її на кладку. Сим разом не придержався її.

— Я впаду у воду! — сказала, ступивши пару кроків.

— Дивися тільки на дошку так, щоб води не бачити, то не впадеш. До того я йду зараз за тобою. Як би ти падала, то я вхоплю тебе.

— Я впадеш разом з мною.

— Хіба не у воду!

— Ти може гадаєш, що я справді боюся? Я вже не такими кладками ходила!

Кажучи це, вона метулася вперед і була вже на березі, кажучи він прийшов цілу дошку. Коли Сидір прийшов на кінець дошки, скочив на беріг так, що був би то не хотичи копну дошку. Дошка зсунулася з каменя у воду, філя вхопила її і понесла.

— Мати Боже! — дівчина крикнула. — Яккеж я тепер вернусь?

— То хіба чорт зробив тобі такого збитка, — сказав Сидір. — Та ми з тим яккеж до самої раду. Тепер слаймо до ріби. Як зіш рібу, то може тоб висторут рібичі сплавки і ти ріку переплешеш.

— Добре тоб жартувати! — сказала журливо. — Ти парубок... Я не дам собі ради.

Каку тоби, вперед взомеш
дадиш да риби. Потому будеш
дадиш, як тоби пробуть, я ні
вій би.

— Обое сіли коло спечених
риб. Сидір виїмив з кишені
хліб і він здер з риби хліб
підкірку. Розколов рибу черес-
ловою, нанизав піджавки
на риби, а риби висунув на
хлібній гребній остей. Близько
п'яти риби на зеленім листку
подав дітям.

— Як би ти був добрий го-
лодар, то ти й хліб мав би да-
вати. Ні, — сказала, сміючись,
— хліб, або й булку. Як би я
знала, що нині заприходують
на рибу, то я була бин
принесла того хліба.

— Завтра й хліб буде,
— додав Сидір. — Та зате мо-
же не буди мати щастя в річці.
— Ти не гадай, що рибу можна
ловити все, коли тільки схо--
чеш.

— Скажи мені, як я тепер
доберусь до тій бік? — спит-
ав, кінчаючи свою рибу.

— Нині вже запізно думати
про це. Вже вечеріє, до міста
далеко. Заки зробив полови-
дорогу до міста, буде ціл-
ком темно.

— Що мій господар скаже,
корови, придуть самі до
ти без мене?

— Се, що ні скаже, тоби
німаю бути, цілком байду-
ю. бо ти рибу не бешуш чу-
ти. Прийде завтра, то скажи
авду. Ця вода забрала
радку і ти мусиш переночува-

ти у Журнів.
— Я не хочу зійтись з Іваном! — дівчина сказала різко.
— Можна зробити так, щоб ти не потребувала з ним зійтись. Журнучани знає, як ізлайти той синак. Сама хочеш, щоби ти з ним зійшлася.
Коли обговорювали, як Настка повинна би балакати Журнучаню, впроважуючи до неї на нічліг, і коли Настка спитала, як Журнучани взагалі хочуть прийняти до себе на нічліг дівчину, котра прилеплилася в очі за парубком, почали жалієміє мекати.
— Мій цапок лишиться з тим боєм! — крикнув Сидір. — Це його хвобуєло мені. Та застерігаю по сім боєм, цап не гім.
Настка настільки було ясно, шовни бачила, як той цапок бачив гадячі я туди край річки, що каюки, кладки, яку забрали водка.
— Сказало дуже добре для мене! — сказала дівчина. Цап не по тім боєм чейше не лишити, бо він готов піти в ліс і забувати, не в вернеться, і забувати зідьти його. Мусиш іти док до міста і мостом на той бік до цапа. Я піду з тобою. Як не буду сама, то буду боятися.
— Щоби не треба було зрозуміти так, як гадати Настка Сидір скоро роззусує, заюти

штани аж поза коліна і зійшов у ріку. По хвилі був назад цапком на руках. Станувши перед нею, сказав:

— Ти мабуть не багато тяжка, як той цап. Тебе було би зручніше нести, бо ти не пручалась би так, як дурне цаплятко. Хочеш, то перенесу тебе на той бік.

— Не хочу! — відповіла. — І не треба аж нести мене. Я ти пройшов, несучи цапа, то сама чейже також втну такую шутку.

— Ані думай про це! — відраджував Сидір. — Вода відкоп зима. Вода сильно мене не звализала з ніг, бо я тяжкий, ще й цапа двигаю. Топловину лекція від мене, проловину тяпору води не устоїшся! Камінь ховазкий. Як показавнешся, то вода викопить тебе, поїсеє як стебло. Скрізь сторчат ще скали. До першої вдаривши головою і буде по тобі. І похорону не будемо мати. бо жару акидуи вода занесе тебе і де ти застрягнеш в якім дізнику.

— То хіба лишиш по собі боні, — сказала. — Впрошуєш ніч до Журчанки і на зорях підіду рікою аж до Холмів, де переїду на той бік. Холм, щоби Журчанка не дивувалась і не спитала, чому я так пізно прийшла, і чому ти так пізно прийшов... зіймою!

(Далі буде).

[illegible]

ПРИЄДНАЙТЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ ДО У. Н. СОЮЗА

РЕЗОЛЮЦІЯ ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ „ОБЄДНАННЯ”

(ухвалені на РІЧНИХ ЗБОРАХ дня 27 жовтня 1934).

ДО ВИТРЕВАЛОСТІ В ДАЛЬШІЙ БОРОТБІ.

Положення українського народу під замикальницями виявляє в кожному роком чимраз гірше, що вороги українського народу ще далі живуть в тиші, що можна терором чужими засобами зломити його волю до державної самостійності, а загарами української землі задержати при собі нових.

Та українські революційні сили на наших землях як і раніше роду спротиви українського населення супроти завоювання наших ворогів на опанування не тільки землею, а й в діюче українського народу, як тільки виразно на те, чим народ не погоджується з поневоленням і вважає його за титанизм. І тому саме, в Рідний Край вірять в остаточну перемогу наших ворогів в відвою української держави, видає українська земля дозвіл наших героїв, про яких ми не чуємо і яких імен не знаємо, але які скріплюють національний відпід, підносять національну гідність та свідують, з тим самим зближують нас до здійснення нашого ідеалу.

Положення в Європі тепер те, що найбільш часи можуть принести великі несподіванки, бо всі це добре знають відчувати, що такий стан, який тепер в Європі існує, єсередити доволі не може. І такі факти про напад, ні ні не вступили до Ліги Націй не виступили ССРР, бо він мусить розвинути в середині, якщо не прискорити його кінця воєнний конфлікт, чи яке міжнародне потрясіння. А на його розв'язання мусить наново відбудувати дієсну самостійна українська держава. Революційний відхід на землях Західної України, звернений проти Польщі, вважає виразно, куди до чого ті землі змагають. Ізв'язує судба українських земель під ішими замикальницями, яке саме головно від того, що буде з Києвом і Львовом.

Оте міжнародне положення, яке, що його створили опанування на наших землях, заставляють Українця у краю і в міграції звернути всю свою вагу на скріплення української відпорності, на те, щоб кожного нашого кроку було видно, що дух нашого народу б'ється, та що спокій на українських землях може бути оцінений тільки державною самостійністю і соборністю України.

Витяючи наш Рідний Край і спокійності наших голви перед чужими наших героївських сил, передаємо разом з тим привітом запевнення всесторонньої допомоги визвольним змаганням нашого народу.

II. В СПРАВИ СВЯТКУВАННЯ ЮВІЛЕЮ СТОЛІТНЬ НАРОДНИЙ ОСИПА ЮРИЯ ФЕДЬКОВИЧА.

Цього року минає сто літ від народина ОСИПА ЮРИЯ ФЕДЬКОВИЧА, одного з найбільш наших поетів, Сина нашій Буквині, першого редактора призначених для наших селян видань „Тов. „Провісник” у Львові, повістярів й поета, організатора українського шкільництва, Великого Українського Громадянина і Патріота. Всюди, де тільки є до цього

можливість, святкує український народ отий ЮВІЛЕЙ ФЕДЬКОВИЧА, влаштовуючи концерти, академії чи інші імпреси. Тільки там на рідній землі Федьковича, де він родився і працював, не зводилися окупантська румунська влада на святкування цього ЮВІЛЕЮ. І це накладе на нас, що живемо тут на землі Вашингтона, особливий обов'язок віддати пошану Великому Українському Синови. Тому саме Об'єднання закликє ввєсш наші завіт пам'яті за отсей ювілей в пам'яті ЮРИЯ ОСИПА ФЕДЬКОВИЧА і всюди вшанувати пам'яті Поета відповідними святковими виставами.

III. В СПРАВІ ІНТЕРВЕНЦІЇ АМЕРИКАНСЬКОГО УРЯДУ У СОВІТІВ ШОДО УМОЖЛИВЛЕННЯ ДАЛЬШОГО ДОПОМОГИ ГОЛОДУЮЧИМ НА УКРАЇНІ. RESOLUTIONS.

WHEREAS, many American citizens have been receiving letters asking for help from their families in the famine-stricken regions in Soviet Ukraine; and WHEREAS, the state of famine therein has been attested numerous times by eyewitnesses, including those who have but recently travelled through the Soviet Ukraine, as for instance, Mr. Harry Goldstein, of Elizabeth, New Jersey, who, returning from a recent visit to Soviet Ukraine, said to the „Elizabeth Daily Journal,” September 12, 1934, „I do not see how conditions

could be worse than they are now”; and

WHEREAS, the Russian Soviet Government, as the Moscow report to the New York Times (October 25, 1934) attests,—bars such relief from reaching the victims of the famine, under the pretext that such famine relief has no foundation in the actual need and is merely a form of anti-Soviet propaganda; and

WHEREAS, the Swiss Foreign Minister, M. Motta, in his speech before the League of Nations Assembly, stated that according to the judgement of experts, the present Russian famine is not a passing, but, to all appearances, a lasting condition; and

WHEREAS, the International and Interconfessional Relief Committee for the Starving Districts of the Soviet Union,—the president of which is Cardinal Innitzer, Archbishop of Vienna, the vice-presidents of which are: Dr. D. Feuchtwang, the Chief Rabbi of Vienna, and Dr. Erich Stockl, the Head of the Lutheran Church of Austria, —in its recent letter, dated October 15th, 1934, states that „the latest news to reach us, almost daily, from the Soviet Ukraine and from other districts of the Soviet Union affected by the famine, unfortunately leaves no doubt that, in view of the destruction of a great part of this year's crop through the drought, a most terrible famine calamity has already begun, and that a wholesale dying-off of people in these districts will, in the near future, again take place”; and

WHEREAS, quite recently the Chief Rabbi of France, the Chief Rabbi of Paris, and great number of prominent Jews living in Western Europe, have published an appeal for the victims of the famine in the Soviet Union; BE IT THEREFORE RE-

SOLVED, by the Supreme Officers of the United Ukrainian Organizations of the United States, assembled in Jersey City, New Jersey, on October 27, 1934,

THAT, an appeal be made to the United States Government to use its good offices to prevail upon the Soviet government to permit the continuation of the humanitarian activities of American citizens and residents towards helping their families suffering from famine in the regions under the Soviets.

IV. В СПРАВІ ІНТЕРВЕНЦІЇ ЛІГ НАЦІЙ У СОВІТІВ У ПОВИШЕННІ СПРАВИ.

До Ліги Націй вилано писем, подібне до того, що його вилано до американського уряду.

V. ПРОТЕСТ У СПРАВІ ЗАБОРОНИ СВЯТ В ПАМ'ЯТІ ЮРИЯ ФЕДЬКОВИЧА.

(Вилано на руки румунського міністра закордонних справ).

VI. В СПРАВІ ВИШКОВОГО ВИШКОЛУ.

Вислухавши реферат про потребу організації Вишково-Технічного вишколу, Виконавчий Комітет Об'єднання одобрив постанову наряд представників преси й організації, пов'язані у Філадельфії дня 9. вересня на нарадах, скликаних заходами У. С. Громади. Комунікат буде в цілому уміщений в українській пресі (гладя „Свобода”, ч. 218 з 18 вересня). З цього подається тепер для пригадки ось що:

Після реферату в справі поширення військової освіти та по основній дискусії, присутні на нарадах дійшли до наступних заключень:

1. Одною з головних причин нашої невдачі в державному будівництві в минулому була недостатка військово-вишколені людей та мале розуміння військової освіти серед мас нашого народу, як у старому краю так і в еміграції.

2. Після світової і визвольної війни, наслідком нестерпного політичного терору окупантів на наших землях та заборони науки військового діла наші молоді, цей стан погіршився до тієї міри, що в майбутній, може й недалекий, війні, наша молюді і ціла нація буде виставлена на неминучу маскару, не маючи ніяких оборонних засобів.

3. На еміграції в Злучених Державах наша молюді не заступлена в американській армії таким чином, яке відповідало би скількості нашої імїграції.

4. Ширити вільно військово-ву освіту та вести працю над теоретичним і практичним підготуванням вищої військової проведу молюді теперішню хвилю тільки в Америці. Для успішного переведення цього діла треба скоординувати працю українських військово-атлетичних і гімнастичних організацій у Злучених Державах, які задержуючи вповні незалежним свій внутрішній устрій, підлягають домію військового об'єднання одному центральному проведень, для заведення одностійності в навчанню, команді та загальній організації відповідно до схем військових одиниць.

5. Створення такого проведу має зайняти Управу Стрілецької Громади, дібравши до нього потрібне число фаховців.

Згідно з наведеними заключеннями, всі присутні представники організацій і преси уповноважили Управу Громади видати наступуючу заяву:

„Українська Стрілецька Громада подає до відома громадянства, що поширює обсяг своєї діяльності на поле військової освіти. Ту, таку важну працю можливо виконати тільки при тісній співпраці усього організованого громадянства та преси. Працю ту вважаємо теж одним із засобів об'єднання наших сил в Америці для несення реальної помічч повному визволенню рідного краю.

„Зв'язку з тим вважаємо за потрібне підкреслити, що теперішня важна хвиля вимагає від нас морального піднесення всього нашого громадянського життя і недопущення до нього таких метод партійної чи групової боротьби, які виявляються в некультурних виступах одиниць чи груп, у саові чи ділі”.

В зв'язку з цим постановою управа Об'єднання визнає всі військово-атлетичні організації в Злучених Державах вступити негайно в порозуміння з Управою У. С. Громади.

VII. В СПРАВІ УКРАЇНСЬКОГО ЛЕГІОНУ В АМЕРИЦІ.

Виконавчий Комітет Об'єднання вважає, що розвиток українського легіонізму під теперішню хвилю можливий тільки в Америці і є злучений з великими користями для нашої тушньої молюді, як теж буде важним чинником у нашій військовій боротьбі. Супротиві цього заклику українське громадянство підлядає організації легіонів.

Та Виконавчий Комітет є тої думки, що організація легіонів шкіль мусить бути ведена організовано під одним відповідалим проведом.

VIII. ДЛЯ ДОБРА МОЛОДІ.

Для успішного організування тушньої нашої молюді й прирідження її при українстві, видаться доконче потрібним порозуміння в цій справі української преси в Америці як теж більше культурна й релігійна толерація з боку старшого громадянства.

IX. В СПРАВІ ЗВОТУ ДО РІПІ.

Визнаючи потребу допомогти тим нашим безробітним, які бажали працювати на рілі, Виконавчий Комітет Об'єднання постановляє доручити Екзекутиві Об'єднання вжити всіх заходів, щодо організації плянових поселення наших безробітних на рілі, як теж буди для них від уряду чи інших установ допомога на ту ціль.

Аскурація Здоров'я Для Знеможених Людей Около 3 шп. Денно

МУГА-ТОН кожен себе аскурацію здоров'я для багатьох знеможених, похилих людей і жінок, які мучилися серцею. Він є справжнім тоніком, що покращує нерви, зсильнює ослаблені органи. Цей тонік надає відпочинку тому чоловіку, який довго працює в особливих умовах, як стався похилому або жінці, яка виступила. Нервові процеси, що в Муга-Тон містяться меліони, які діють як тонік для нервової системи. Своїм природним тоном продирає всі атонічні і ослаблені органи тіла, кожен же не може задовольнити з регулятором. Поширює аскурацію в Душю, Діагностику фізичну. Він завоюється з тоніком, що діє швидко і міцно.

На замір беріть—МУГА-ТОН—Ідеальне Сродство при розхваленні „50”.

Посередник подружжя.

— Вірте мені, той пан Крапульський солідний чоловік. Дійсно, тарта його поручити! — Так передчура вночі я бачив його в барі з кількома жінками.

— То не може бути! Він ж шойно вчора вийшов з арешту!



ОСОБИСТО ВЕДЕНІ РІЗДВЯНІ ПРОГУЛКИ НА УКРАЇНІ.

Видати з The Florkey популярними експресивними кораблями

NEW YORK — 13-ГО ГРУДНЯ

Вітальні записки поштових з Гамбурга

BREMEN — 16-ГО ГРУДНЯ

Експресивний потяг зараз коло корабля БРЕМЕН у Бермудських проливах підкорює порозок до Різдвяного Краю.

ВАЖНЕ ЗНИЖЕНІ ЗВОРОТНІ КОРАБЕЛЬНІ ЦІНИ НА ОБМЕЖЕНИЙ ПОБУТ В ЄВРОПІ.

По інформації зацікавте до місцевих агентів, 460

HAMBURG-AMERICAN LINE NORTH GERMAN LLOYD 57 Broadway - New York, N. Y.

ЩО НАЙБІЛЬШЕ ЧИТАЮТЬ У ШВЕЦІЙ.

Еміль Норд, шведський письменник, мав недавно в Улсаль відітти про свої досліди, що найбільше читають у Швеції. Три роки працював над тим, щоби довідатися, що й яких письменників читає 4,000 шведських родин. Кожна родина має пересічно 27 книжок і три часописи. Найчастіше в шведських родинках Біблія. Коли відрахувати ще які книжки кухарські та лікарські, ці приходять безплатно, то після Святого Письма приходять „Геста Берлінг” Зельмий Лягерлеф, Лютерів „Малій Катехизм”, Шведський устрій і „Вовк” Джека Лондона. Що торкається популярності дальших письменників, то на першому місці є тріндберг із своїми творами, на другому Сельма Лягерлеф із „Гестою Берлінгом”. Чи книжка мабути найпопулярніша в Швеції. Чужинні письменники зустріли в такому порядку: Джек Лондон, Віктор Гіго, Олександр Діма, Чарльз Дікенс, Ганс Хр. Андерсен, Еміль Золя та Редіард Кіплінг.

АЛЬБОМ УКРАЇНСЬКИХ ВИШИВОК

ЩО ОБИМАЄ 12 КОЛОРОВИХ ТАБЛИЦЬ ПОВЕРХ 120 НАЙВИБАГЛИВІШИХ УЗОРІВ З ВЕЛИКОЇ УКРАЇНИ, ГАЛИЧИНІ І БУКОВИНИ.

Видання кооператив „Українське Народне Мистецтво” у Львові, в мистецькій обгортці артиста М. Бутковича.

Ціна \$1.10.

Замовляйте: „SVOBODA,” 81-83 GRAND ST., (P. O. Box 346) JERSEY CITY, N. J.

ВІСТІ З БАЗАРУ „СУРМА” 103 АВЕНЮ А, НЬЮ ЙОРК.

Компанія Колумбій почала знову робити нові українські рекорди. Гумінові, Лужковським, Котовим і іншим знам'я українських артистів як і рекорди так і ці сцени, яке зробили з них великі нові рекорди і дивовижні нові приготування. Гумінові ще далеко не вичерпав всі рекорди, що він може златити і підготувати. Чим більше зробить тим більше, долюбів українських рекордів, його рекорди дуже люблять.

Недавно подало номера нових рекордів і закласти фотографії в компанії на рекорд змусити собі в нас замовляти.

Нам також балясові закласти в компанію дуже гарні і танцю. Радио-Фотограф Комбінат. Лист 49.50, а хто купує за годинку то дістане 25 копійок бонусу. Це вже друга опера Г. Гуміновського готова, тепер їде ще третя з жінкою в базарі. Замовляйте! Не бієся, жінко! Власник беру дасть мені на борг!

Чоловік: Не бієся, жінко! Власник беру дасть мені на борг!

Пан Ключоска запустив борду. Стрічає знайомого та питається:

— Чи мені добре з бородою? — Певно! Зараз видно менше лиця!

Питання Я відповім.

Гезеніоса (1786—1842), славною теолога, професора та знавця жидівської літератури, спитався раз тощо, чому ангели, яких протестує Яків бачив у сні, виходили та злизили по небесних драбинах, замість покорюватися своїми кінцями. Гезеніос відповів:

— Над чим я, признаюсь, ще й не пригадувався. Та, певно, вони тоді пірилися.

PAIN-EXPELLER

НА РЕВМАТИЧНІ БОЛІ
жаждате сального з салі
ЯКОВОГО
ПЕІН-ЕКСПЕЛЛЕР
Пейн-Експеллер закладає
успіх боді

KILLS PAIN

